



## Boletín Mensual de Actividades

Ministerio de Turismo de El Salvador  
Corporación Salvadoreña de Turismo

### EL SALVADOR SEDE DE LA CENTROAMÉRICA TRAVEL MARKET 2017 (CATM)



***Turoperadores Salvadoreños buscarán conquistar a mayoristas europeos en CATM***

El pasado 03 de enero de 2017, el Ministro de turismo, Lic. José Napoleón Duarte Durán, anunció que El Salvador albergará la XI Edición de la feria Centroamérica Travel Market (CATM), la cual tiene como objetivo contribuir al posicionamiento y difusión de la marca Centroamérica.

En abril de 2016, el titular de turismo asistió a la XCIX reunión del Consejo Centroamericano de Turismo en Roatán-Honduras, donde se ratificó a El Salvador como anfitrión del evento que albergará a más de 100 empresas de turismo de la región, así como 80 compradores especializados del producto multidesestino de Europa, Sur América y Estados Unidos con los cuales se espera fomentar las relaciones de negocios turísticos con oferentes turísticos de Centroamérica.

La CATM, en su formato original realizado año con año, tuvo una pausa en 2014, año en el que Costa Rica organizó la X edición. Luego de valorar los impactos en los mercados y someterse a un análisis técnico, la región decidió retomar la iniciativa, esta vez, abriéndose no solo al mercado europeo sino también al norteamericano.

Entre ellos destacó la oferta diversa y multicultural que se complementa entre sí, combinando sus grandes riquezas naturales traducidas en 554 áreas protegidas que ocupan el 25% de su territorio regional y el 8% de la biodiversidad mundial.

## MITUR RECIBIRÁ EN 2017 MASIVA LLEGADA DE CRUCEROS TURÍSTICOS



*Crucero Serenissima durante su atraque en El Salvador.*

El Ministerio de Turismo anunció el pasado 11 de enero el histórico número de atraques de cruceros turísticos durante este año. Se trata de ocho cruceros, y 10 escalas de navíos.

El ministro de Turismo, Lic. José Napoleón Duarte Durán, afirmó que El Salvador recibió cuatro barcos: Princess Cruises, es la línea tercera más grande a nivel mundial (13 de enero), Noble Caledonia MS Serenissima y Azamara Quest.

El barco Noble Caledonia MS Serenissima llegó el 25 de enero a El Salvador, permaneció cuatro días en territorio nacional e hizo escala en los tres puertos marítimos, visitando diferentes destinos del occidente y oriente del país. El otro crucero que pernochará es el Peace Boat, atracando el 29 de junio y zarpando nuevamente el 30 de dicho mes.

Zaga, Crystal Serenity, Princess Cruises y Peace Boat son líneas navieras que atracarán durante el 2017, cada crucero trae a bordo entre 600 y 900 cruceristas.

El año pasado el Ministerio de Turismo a través de la Corporación Salvadoreña de Turismo anunció la certificación en atención de cruceros por la Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA), para ser incluidos al país y al sector en la lista de operadores turísticos y guías en sus líneas de cruceros miembros, en la que destaca Azamara Club Cruises, Carnival, Princess y Royal Caribbean International.

## 2 MILLONES 51 MIL EXTRANJEROS HICIERON TURISMO EN EL SALVADOR DURANTE EL 2016



*Autoridades de MITUR e ISTU.*

Autoridades del Ministerio de Turismo, Corporación Salvadoreña de Turismo e Instituto Salvadoreño de Turismo dieron a conocer el 9 de enero de 2017 el balance correspondiente a la temporada navideña y fin de año.

Al cierre del 2016 un total de 2 millones 51 mil personas visitaron El Salvador. Las autoridades prevén que al cierre del 2017 el país recibirá 2 millones 113 millones de visitantes.

El Ministro de Turismo anunció que durante la temporada de navidad y fin de año (del 22 de diciembre al 2 de enero) El Salvador recibió a 97,554 visitantes, lo que representó un incremento del 3.8% si se compara con la cifra del 2015 (93,971 visitantes).

En total 29,364 llegaron vía aérea, el resto 68,190 lo hicieron vía terrestre, lo que se traduce en un incremento del 13.2% y 0.2% respectivamente al compararse con la temporada del año anterior.

En concepto de ingresos económicos, durante la temporada navideña, se percibieron \$50.9 millones de dólares, revelando un importante incremento del 6%. En 2015 las divisas alcanzaron los \$48.15 millones.

Las autoridades estimaron que el gasto promedio diario de cada turista rondaba los \$118.50, con una estadía aproximada de 7.5 noches. La ocupación hotelera en la playa tuvo un 67.75%, en la montaña 52.95% y en la ciudad un 49.02%. La ocupación nacional promedio rondó los 56.57%.

Asimismo, el funcionario destacó que entre los grandes logros de 2016, destacaron la llegada de la Aerolínea Canadiense Transat y la apertura de tres nuevas frecuencias de UNITED.

El crecimiento en la llegada de visitantes al Complejo Turístico del Puerto de La Libertad, el cual reportó un crecimiento del 23% en 2016 con la llegada de 820,335 turistas.

El Parque Nacional El Boquerón, por su parte, reportó un crecimiento en ingresos de visitantes del 0.9%, pasando de 169,576 en 2015 a 171,108 al cierre de 2016.

## PACIFIC PRINCESS EL PRIMER CRUCERO TURÍSTICO DEL 2017 ATRACÓ EN EL PUERTO ACAJUTLA



*Viceministro de Turismo, Ing. Roberto Viera, entrega placa al Capitán del Pacific Princess*

El pasado 13 de enero de 2017, el crucero Pacific Princess, de la compañía Princess Cruises, la tercera línea naviera más grande a nivel mundial, atracó en el Puerto Acajutla con más de 600 crucerista quienes visitaron diferentes atractivos turísticos del occidente del país.

Cerca de 500 cruceristas bajaron del barco para hacer turismo en el país, gastando un promedio per cápita de \$150. El país obtuvo aproximadamente \$75,000 en divisas.

El Volcán de Santa Ana, Cerro Verde, Apaneca, Nahuizalco y la Ruta Maya (que incluye Joya de Cerén y el Sitio Arqueológico San Andrés) son algunos de los atractivos turísticos que visitaron los cruceristas.

El Pacific Princess llegó a El Salvador tras haber zarpado el 3 de enero de Fort Lauderdale, Florida; durante su recorrido incluyó el Canal de Panamá. Tras zarpar del Puerto de Acajutla, continúa su recorrido hasta llegar a Los Ángeles, California.

El pasado 10 de enero el Ministerio de Turismo anunció un histórico número de atraques de cruceros turísticos durante el 2017. Son ocho cruceros, el número más alto reportado en la historia de escalas de navíos en el país. Princess Cruises, llegará nuevamente a El Salvador el próximo 5 de mayo.

## EL SALVADOR BUSCA POSICIONARSE ANTE EJECUTIVOS DE ALTO NIVEL DE LÍNEAS DE CRUCEROS



*El crucero Pacific Princess, la tercera línea naviera más grande a nivel mundial.*

El pasado 12 de enero de 2017, El Salvador abrió una nueva ventana para posicionarse en el rubro de cruceros, esta vez, en la Cumbre de Cruceros PAMAC CRUISE SIMMIT 2017 que se desarrolló en el Puerto de Miami, del 13 al 16 de enero.

La comitiva encabezada por la Gerente general de la Corporación Salvadoreña

de Turismo, Arquitecta Rhina Reyes, buscó posicionar a El Salvador como un país con capacidad para albergar

turismo de cruceros en puertos nacionales.

El encuentro reunió a más de 100 miembros Platinum de la Asociación de Cruceros Florida-Caribe (FCCA) y más 30 ejecutivos de alto nivel de las líneas de cruceros de la FCCA, quienes organizan una serie de reuniones y eventos de networking para discutir las tendencias y estándares de la industria y forjar sus relaciones.

El evento de cuatro días incluyó reuniones individuales entre los miembros Platinum y los ejecutivos de cruceros. Además, los miembros tuvieron la oportunidad de presentar y discutir sus últimos acontecimientos y recibir la opinión de un panel de ejecutivos.

La Cumbre de Cruceros PAMAC es uno de los muchos eventos que la FCCA coordina para sus miembros Platinum y su línea miembro durante todo el año.

El Salvador ha demostrado durante los últimos años que sus puertos marítimos son seguros y con capacidad de brindar los servicios de calidad que los turistas de cruceros demandan.

## MINISTRO DUARTE EXPUSO EL DESARROLLO DEL TURISMO EN EL SALVADOR A EMPRESARIOS ESPAÑOLES



*Ministro de turismo Lic. José Napoleón Duarte Durán recibió la medalla conmemorativa "XX aniversario de CIMET"*

El Ministro de Turismo, Lic. José Napoleón Duarte Durán dio a conocer, el pasado 17 de enero en Madrid, el desarrollo de la industria turística de El Salvador a empresarios españoles, así como las inversiones en la industria en la "XX Conferencia Iberoamericana de Ministros y Empresarios del Turismo (CIMET)", realizado en Madrid, España.

Durante su intervención frente a empresarios, profesionales y Ministros de Turismo de Iberoamérica, hizo énfasis en el crecimiento histórico que El Salvador ha tenido durante los últimos años en materia turística.

Durante el Panel "El Cliente: Nueva Demanda y Tecnologías de Distribución", donde estuvo a cargo del Sr. Miguel Mirones, Presidente del Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE), se expuso la siguiente interrogante para El Salvador; de acuerdo a los datos de la Organización Mundial de Turismo muestran un incremento en las llegadas internacionales a la región de Las Américas el pasado año (a Latinoamérica en concreto) en torno a un 7%:

¿Qué tipo de estrategias o planes están diseñando o llevando a cabo para garantizar a esta creciente demanda (cada vez más experimentada y exigente) un servicio de calidad?

El funcionario destacó en ese sentido que el Ministerio de Turismo, a través de la Corporación Salvadoreña de Turismo desarrolla el Programa FORMATURES, programa de especialización técnica con un formato dirigido para el sector empresarial turístico a fin de mejorar la calidad de los servicios turísticos.

## EL SALVADOR RECIBIÓ RECOGNICIÓN EN ESPAÑA POR EL CIRCUITO TURÍSTICO LA MONTAÑONA



*Ministro Duarte en entrevista con los medios de comunicación españoles.*

El titular de Turismo, Lic. José Napoleón Duarte Durán, recibió el 18 de enero en Madrid, España, el Premio Excelencias Turísticas 2016, por el Circuito Turístico La Montañona en el marco de la Feria Internacional de Turismo (FITUR) que se celebró del 18 al 22 de enero en Madrid, España.

Los Premios Excelencia, otorgado por la editorial Grupo Excelencias de mayor prestigio de la industria turística en España, fueron creados hace 12 años con el objetivo de fomentar la excelencia en

diferentes ámbitos, todos ellos relacionados con el turismo, la gastronomía y la cultura.

El reconocimiento fue entregado gracias a la visión del Circuito Turístico La Montañona, el cual busca impulsar el desarrollo social y económico nacional a través del turismo, siendo estratégica la puesta en valor del patrimonio natural del país a través del turismo sostenible y la inclusión social.

El reconocimiento fue recibido por el Ministro Duarte junto a la presidenta de la Cámara Salvadoreña de Turismo (CASATUR), Licda. Beatriz de Contreras.

En esta XII edición, los ganadores fueron elegidos entre una amplia y variada selección de candidaturas recibidas de distintas partes del mundo, siendo su voto secreto e inapelable. Asimismo, por primera vez en la historia de Premios Excelencias, el público tuvo oportunidad de votar las candidaturas finalistas a través de nuestra página web.

### **Inauguración oficial de FITUR**

La Feria Internacional de Turismo abrió el telón de la 37ª edición del cónclave más importante de la industria turística, con la participación de más de 165 países, entre ellos El Salvador.

Las empresas participantes fueron: Mayan Escapes, hotel Villa Serena, Nanch Tours, La Ruta del Guerrillero, La Tortuga Verde, Hotel Los Almendros de San Lorenzo, Bike a Tours,

Salvadorean Tours, Papaya Surf, Hotel de la Escalón, Cadisi Tours, Tours Universales, Hotel y Restaurante Leones Marinos y Network Tours.

## EL SALVADOR PRESENTÓ EN FITUR LA MONTAÑONA COMO NUEVO PRODUCTO TURÍSTICO



*Invitados en el stand de El Salvador en FITUR  
conociendo sobre el producto La Montañona.*

El pasado 19 de enero, el Ministerio de Turismo de El Salvador lanzó en la Feria Internacional de Turismo (FITUR), el Circuito Turístico La Montañona, un nuevo producto de turismo rural que expone a través del senderismo la oferta natural, silvestre, cultural e histórica de una de las

zonas más altas del país Centroamericano.

Este año, FITUR tuvo como tema central el Turismo Sostenible y los países centraron su oferta de destino en el turismo verde, como El Salvador que este año sorprendió con su propuesta natural; cabe destacar que además en el marco de dicho evento fue otorgado el premio excelencias turísticas.

A través de dos senderos, La Montañona y Bosque Vainilla, los turistas podrán deleitarse con avistamientos de más de 150 especies de aves, recorrer los bosques de pino y conocer las historias de la guerra que dicho destino guarda y los cuales son narrados por ex combatientes, que ahora se dedican a ejercer como Guías Turísticos.

Los visitantes a este sitio podrán acceder a alojamiento en cabañas Ecológicas, gastronomía preparada por miembros de la comunidad. Además de disfrutar de actividades como senderismo, cabalgatas, bicimontaña, interacción con artesanos y experiencias comunitarias auténticas y recorrido por el Bosque Histórico La Montañona, guiado por los protagonistas de la historia.

## CRUCERO DE LUJO SERENISSIMA ATRACÓ EN EL PUERTO DE ACAJUTLA



El Salvador recibió por tercer año consecutivo al Crucero MS-Serenissima, el segundo barco con turistas en lo que va del 2017,

La embarcación atracó en el Puerto Acajutla, en Sonsonate el pasado domingo 22 de enero.

Esta fue la quinta ocasión que el crucero boutique atracó en nuestro país. En *Por tercer año atracó en el puerto de Acajutla, el crucero de lujo MS-Serenissima.* 2015 llegó en dos oportunidades con cerca de 200 cruceristas a bordo. En 2016 atracó el 5 y 7 de enero con 85 visitantes. En esta ocasión Serenissima navegó con 85 cruceristas.

La empresa Touroperadora Salvadorean Tours fue la encargada de gestionar su arribo, brindar el servicio de transporte, guías turísticos y atención personalizada a los cruceristas durante su recorrido en el país.

Serenissima pertenece a la compañía Inglesa Noble Caledonia, es un crucero de lujo, de categoría Boutique. Dentro de sus instalaciones los pasajeros gozan de atenciones altamente personalizadas, tienen actividades de entretenimiento y descanso, así como también servicios de alta cocina gourmet, servicios de relajamiento, privacidad y tranquilidad como un barco privado.

## CRUCERO DE LUJO SERENISSIMA HIZO ESCALA HISTÓRICA EN EL SALVADOR



*Crucero MS- Serenissima, primer navío en pernoctar por 4 días en El Salvador.*

El Salvador recibió nuevamente al crucero de lujo MS Serenissima el pasado 25 de enero, con nuevos cruceristas provenientes del Reino Unido, convirtiéndose en el primer navío en pernoctar cuatro días durante una escala histórica en dos puertos marítimos de El Salvador (Puerto Acajutla y Puerto La

Unión), un hecho sin precedentes.

El Ministerio de Turismo estimó que durante su estadía en el país, los 85 cruceristas dejarían cerca de \$51, 000.ºº en concepto de divisas.

CORSATUR, como ente encargado de la promoción turística y posicionamiento de El Salvador como destino turístico, fue la encargada de realizar una colorida bienvenida a los cruceristas.

Junto al apoyo de la Comisión Ejecutiva Portuaria Autónoma (CEPA) se habilitó la residencia 3 del Puerto de Acajutla, donde los turistas podrán tener acceso a la playa, degustar comida típica y comprar artesanías locales.

Este tipo de crucero es cerrado, los pasajeros abordan en un sólo destino y realizan un recorrido por varios países que incluye paseos en tierra, destinados exclusivamente a temas en particular como naturaleza y cultura.

## MITUR LANZÓ CATÁLOGO CON OFERTA TURÍSTICA DE 256 MUNICIPIOS DE PUEBLOS VIVOS



*Ministros de turismo durante el lanzamiento del Catálogo de Circuitos Turísticos.*

El pasado 26 enero, el Ministerio de Turismo, a través de la Corporación Salvadoreña de Turismo, lanzó el Catálogo de Circuitos turísticos, fortaleciendo la comercialización del Turismo Interno en El Salvador.

En el documento se encuentran los paquetes turísticos de los 53 circuitos turísticos inscritos en la estrategia de Pueblos Vivos, divididos en: zona occidental, central, paracentral y oriental del país; asimismo contiene la descripción de cada

circuito turístico con el respectivo recorrido (paquete turístico), incluyendo contactos de atención para los interesados en concretar un tour.

Con la iniciativa se busca fortalecer la divulgación de la oferta de los circuitos turísticos, a través de la información básica de los mismos y su comercialización a través de touroperadores, Comités de Desarrollo Turístico, municipalidades, inversionistas, empresarios, entre otros.

El Turismo Interno ha tenido una auténtica evolución en El Salvador. Entre los años 2009 y 2012 se dio la fase de sensibilización en los municipios; entre el 2013 y 2014 se inició la transformación de las localidades; en el 2015-2016 Pueblos Vivos evolucionaron a circuitos turísticos fundamentándose en cuatro pilares: turismo - conectividad-trabajo en equipo - paquetes turísticos innovadores. En la actualidad existen 53 circuitos turísticos, integrados a través de 256 municipios.

El Ministro de Turismo, también informó sobre el comportamiento del Turismo Interno en 2016. Según estadísticas preliminares se contabilizaron 10.4 millones de viajes de turismo interno, generando una derrama económica de unos \$191.5 millones.

# AZAMARA REGRESÓ A EL SALVADOR CON 750 CRUCERISTAS A BORDO



*Ministro Duarte entregó un recuerdo al Capitán del Crucero Azamara Quest*

El crucero Azamara Quest, de la prestigiosa línea naviera Royal Caribbean International atracó el pasado 29 de enero en el Puerto de Acajutla, en Sonsonate, siendo el cuarto navío en visitar El Salvador; con 750 cruceristas a bordo, Azamara Quest inició su recorrido por el Pacífico desde Costa Rica, pasando por Nicaragua y El Salvador. Tras zarpar del Puerto Acajutla siguió su línea hacia Guatemala.

CORSATUR, ente encargado de la promoción del país, organizó un recibimiento especial, el cual incluyó ballet folklórico, entrega de artesanías y distribución de información turística.

Los cruceristas, provenientes de Costa Rica, recorrieron atractivos turísticos como: el Parque El Imposible, Apaneca, Ruta de Las Flores, Ruta Maya (Joya de Cerén y Sitio Arqueológico San Andrés) y Cerro Verde.

El gasto promedio diario estimado por crucerista fue de \$150, por lo que el ingreso de divisas se calculó en \$112,500 durante su estadía de 8 horas en el país.

## MITUR LANZÓ PLAN PARA POTENCIAR A PANCHIMALCO COMO DESTINO TURÍSTICO



*El Ministro de Turismo Lic. José Napoleón Duarte Durán junto a Alcaldes de Panchimalco en el lanzamiento del plan maestro.*

El Ministro de Turismo, Lic. José Napoleón Duarte Durán lanzó el Plan Maestro para el Desarrollo Turístico del Municipio de Panchimalco el pasado 31 de enero, con el que se busca posicionar al municipio como un destino Paisajístico- Cultural a nivel nacional.

La iniciativa fue gracias a los esfuerzos de actores turísticos públicos y privados para potenciar el destino, y lograr una activación económica en la localidad.

El Plan Maestro para el Desarrollo Turístico Municipal de Panchimalco fue el resultado de un proceso de la consulta y asistencia técnica con los principales agentes turísticos del municipio, el cual contiene cinco directrices estratégicas las cuales son: ordenamiento turístico, articulación estratégica, infraestructura y equipamiento turístico, innovación y fortalecimiento de la identidad turística, promoción y comercialización.

El documento plasma una visión compartida para el desarrollo turístico del Pueblo Vivo de Panchimalco, cada capítulo pretende seguir una línea conductora que permita la realización de iniciativas de este municipio, a fin de convertirlo en un referente de turismo sostenible a nivel nacional.

Panchimalco destaca por su cultura, el municipio cuenta con 22 cofradías, danza de historiantes, realiza cada año la Feria de Las Flores y Las Palmas. Es un Pueblo Vivo desde el año 2009 y actualmente forma parte del circuito turístico “Joyas del Sur”.